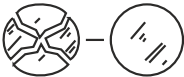










<b>PL</b>	<b>CERS LED Plafon z czujnikiem ruchu</b> Instrukcja obsługi
<b>EN</b>	CERS LED Ceiling light with motion sensor Operating instruction
<b>DE</b>	CERS LED Deckenleuchte mit Bewegungsmelder Bedienungsanleitung
<b>FR</b>	CERS LED Plafonnier avec détecteur de mouvement Instructions d'utilisation
<b>RU</b>	CERS LED Потолочный светильник с датчиком движения Инструкция по эксплуатации

**Model: AD-PL-6113WLPM4**

08/2024

8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.
								

### Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Montaż urządzenia powinien być wykonany przez osobę doświadczoną zaznajomioną z odpowiednimi przepisami dotyczącymi instalacji obowiązującymi w danym kraju lub przez elektryka. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje oraz wsparcie techniczne związane z produktem dostępne na [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [support.adviti.pl](http://support.adviti.pl). Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

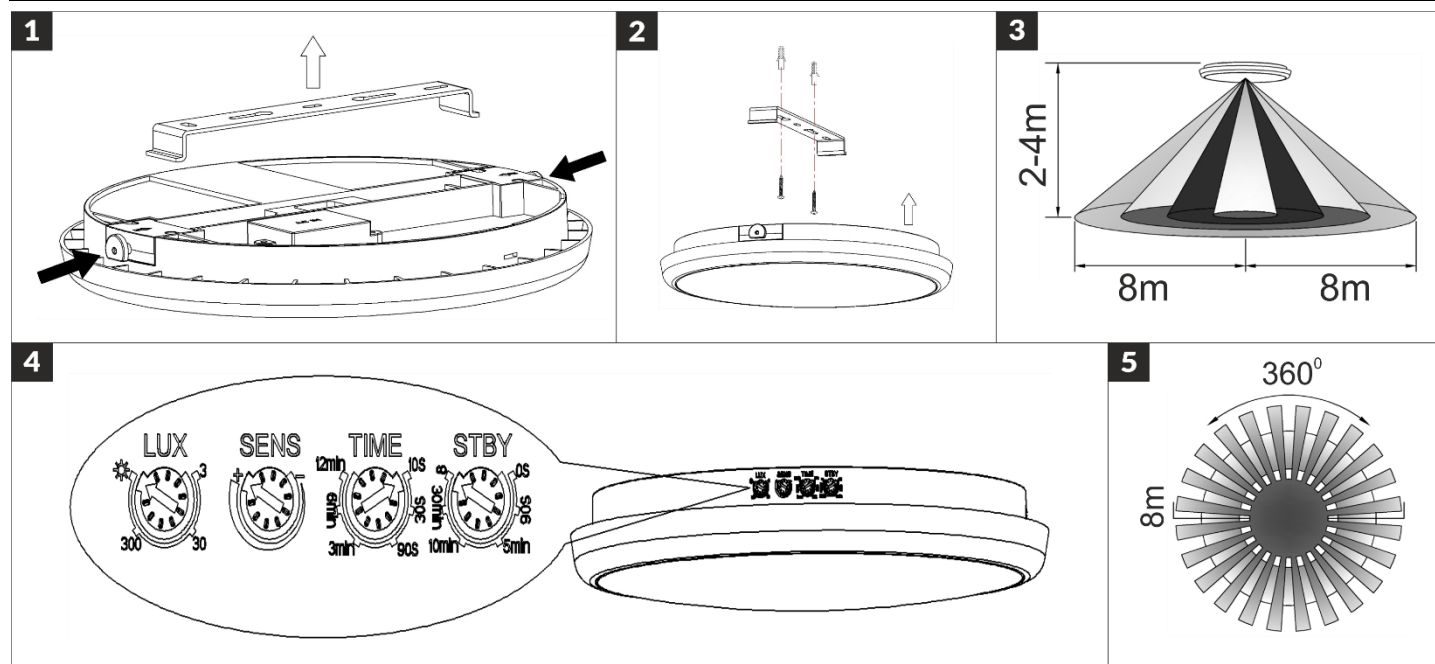
1. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
3. Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
4. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
7. Produkt nierozbieralny. W przypadku uszkodzenia źródła światła nie nadaje się do naprawy.
8. Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybę ochronną.
9. Minimalna odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa od miejsc i obiektów oświetlanych.
10. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
11. Nie współpracuje ze ściemniaczami.
12. Nie patrz bezpośrednio w stronę diod LED z bliskiej odległości.
13. Wyrób zgodny z CE.
14. Klasa ochrony II.
15. Do użytku wewnątrz pomieszczeń i na zewnątrz.

16. Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

### Ważne informacje przed montażem

Wybierając miejsce montażu należy wziąć pod uwagę następujące kryteria:

- montaż urządzenia powinien wykonywać doświadczony elektryk,
- unikaj instalacji lampy na nierównych powierzchniach,
- czujnik nie powinien być kierowany na oświetlane jasne obiekty (tj. białe) lub będące źródłem ciepła, ponieważ mogą one wpływać negatywnie na pracę czujnika,
- nie montować w pobliżu silnych źródeł zakłóceń elektromagnetycznych,
- nie montować naprzeciw powierzchni silnie odbijających np. lustra, okna itp.,
- nie umieszczaj lampy w pobliżu obiektów które mogą zostać przesunięte przez silny wiatr (drzewa, krzewy, zasłony itd.),
- upewnij się czy przewody zasilające posiadają odpowiednie zabezpieczenie prądowe w postaci właściwych bezpieczników lub inne urządzenia odłączające zasilanie w przypadku przeciążenia,
- zanieczyszczenie optyki czujnika powoduje, że zmniejsza się zasięg i czułość wykrywania ruchu,
- nie dokonuj samodzielnych napraw, zważ na swoje bezpieczeństwo.



### Przeznaczenie/zastosowanie

Plafon przeznaczony do automatycznego oświetlania wewnętrznych i zewnętrznych części pomieszczeń takich jak klatki schodowe, korytarze, piwnice, garaże, pomieszczenia gospodarcze, szatnie, toalety, oświetlenie budynków itp. Zastosowane nowoczesne diody LED SMD gwarantują dużą energooszczędność i długą żywotność urządzenia. Wyposażony w mikrofalowy czujnik ruchu wraz z czujnikiem zmierzchowym (w zależności od ustawień) załącza oświetlenie tylko wtedy, gdy jest taka potrzeba. Potencjometry do regulacji: czasu świecenia, czułości natężenia światła oraz zasięgu wykrywania ruchu. Odporny na uderzenia klosz wykonany jest z wysokiej jakości poliwęglanu.

### Funkcje

#### Regulacja czujnika natężenia światła otoczenia LUX:

Urządzenie przeznaczone jest do pracy zarówno w porze dziennej, jak i w porze nocnej. Do regulacji pory dnia, w której czujnik załączy oświetlenie, służy potencjometr „LUX”. Poziom natężenia światła jest regulowany płynnie w przedziale od 3 do 2000lux. Ustawienie odpowiedniego progu zadziałania nie pozwala na załączanie się oświetlenia za dnia. Użytkownik ma możliwość wybrania fabrycznie ustawionych poziomów natężenia (3lux, 30lux, 300lux, 2000lux) lub ustawić żądany poziom natężenia wykorzystując płynną regulację potencjometrem. Aby ustawić żądany próg zadziałania nastaw potencjometr LUX na minimum. Następnie, gdy oświetlenie zewnętrzne osiągnie poziom, przy którym oprawa ma się załączać - powoli przekręcaj potencjometr LUX w kierunku maksimum jednocześnie wzbudzając czujnik ruchem, aż do momentu zadziałania lampy. Pozostaw potencjometr w ustawionym położeniu.

#### Regulacja zasięgu detekcji czujnika SENS:

Służy do ustawienia promienia zasięgu czujnika ruchu. Strefa detekcji jest okręgiem, którego promień można płynnie regulować.

#### Regulacja czasu świecenia TIME:

Umożliwia określenie czasu, przez jaki urządzenie będzie działało po aktywacji czujnika. Czas świecenia jest regulowany w sposób płynny w zakresie od ok. 10 sekund do ok. 12 minut. Czas sumowany jest w sposób ciągły – gdy czujnik wykryje drugi sygnał w trakcie pierwszej indukcji, zacznie ponownie odliczać czas.

#### Regulacja czasu przyciemnienia STBY:

Ustawienie czasu przyciemnienia określa czas, w którym plafon będzie świecił z 20% mocą w ustawionym czasie. 0s - oznacza brak włączonej funkcji ściemniania, +∞ - oznacza, że oprawa przez cały czas, do momentu wykrycia ruchu, będzie pracować w trybie ściemniania.

### Instalacja

**Uwaga:** podczas podłączania urządzenia należy upewnić się, czy wyłączone zostało główne zasilanie.

1. Zdemonuj pokrywę maskującą kostkę przyłączeniową, podłącz przewody do zacisków złączki (przewód L-fazowy, przewód N-neutralny) i zamontuj pokrywę maskującą (rys.1).
2. Wywierć odpowiednie otwory w ścianie lub suficie do montażu metalowej ramki mocującej i przykręć ją za pomocą wkrętów montażowych. Następnie połącz ją z podstawą plafonu.
3. Załącz obwód zasilania.

### Test urządzenia

Przekręć pokrętła LUX i SENS zgodnie z ruchem wskazówek zegara na maximum (+), a pokrętło TIME w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do wartości minimalnej (10s). Po włączeniu zasilania czujnik musi dokonać kalibracji, w trakcie której oświetlenie może się włączyć i wyłączyć przez ok. 10 sekund. Po wykryciu ruchu w zasięgu pola detekcji czujnik włączy oświetlenie. Jeśli w trakcie włączonego oświetlenia czujnik wykryje ponownie ruch, wówczas timer zostanie zresetowany i zacznie ponownie odliczać czas. Po pomyślnym przeprowadzeniu testu ustaw regulatory LUX, SENS i TIME w żądanych położeniach.

**UWAGA:** Jeżeli urządzenie jest testowane w świetle dziennym, pokrętło LUX należy przekręcić w położenie symbolu słońca (☀) – w przeciwnym razie czujnik nie będzie aktywny!

### Dane techniczne

Napięcie nominalne: 230V~, 50Hz  
Źródło światła: SMD LED  
Moc: 16W  
Strumień świetlny: 1300lm  
Temperatura barwowa: 4000K  
Barwa światła (oznaczenie): neutralny biały  
Wskaźnik oddawania barw Ra/CRI: 80  
Trwałość L70/B50: 50 000h  
Temp. pracy: -20°C ~ +40°C  
Wysokość instalacji: 2m - 4m  
Materiał: poliwęglan PC  
Klasa IK (odporność na uderzenia): IK10

Stopień ochrony IP: IP65  
Wymiary: Ø265 x 40mm  
Waga netto: 0,8kg  
Nazwa źródła światła: PL-6113-4  
Etykieta energetyczna:



Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej E.

### Technologia czujnika

Typ czujnika: HF (mikrofalowy)  
Kąt detekcji czujnika: 180°/360°  
Prędkość wykrywanego obiektu: 0,6 - 1,5m/s  
Regulacja zasięgu detekcji czujnika:  
Ø4m - 16m (sufit), 5m - 15m (ściana)  
Regulacja czujnika natężenia światła: <3-2000lux  
Regulacja czasu świecenia:  
min. 10sek±3sek; max. 12min±1min  
Częstotliwość: 5.8 Ghz CW radar  
Moc nadajnika: <0.2mW

## Bezpieczeństwo i konserwacja

Instalację powinien przeprowadzić doświadczony elektryk. Przed rozpoczęciem instalacji koniecznie wyłącz dopływ prądu do sieci elektrycznej. Zanieczyszczenia osadzające się na obudowie oprawy w wyniku normalnej eksploatacji należy zmywać delikatną szmatką z ogólnie dostępnymi środkami myjącymi. Nie stosować żrących środków czyszczących i rozpuszczalników.

### Niektóre problemy i sposoby ich rozwiązania

#### Oświetlenie nie działa:

- Sprawdzić podłączenie zasilania.
- Sprawdzić ustawienie czujnika i ustawienia natężenia oświetlenia otoczenia

#### Słaba czułość:

- Sprawdzić, czy przed czujnikiem nie znajdują się urządzenia, które mogą zakłócić odbierane sygnały.
- Sprawdzić, czy wykrywany obiekt znajduje się w polu detekcji czujnika.
- Sprawdzić czy wysokość instalacji jest zgodna z zaleceniami.

#### Czujnik nie może automatycznie wyłączyć obciążenia:

- Sprawdzić, czy w polu detekcji występują ciągłe sygnały ruchu.
- Sprawdzić, czy czas zwłoki wyłączenia ustawiono na najdłuższą wartość.
- Sprawdzić, czy źródło zasilania odpowiada wartościom znamionowym przedstawionym w instrukcji.

EN

CERS LED Ceiling light with motion sensor  
Operating instruction

### Directions for safety use

Before using the device, read this Operating Instruction and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. Installation of the device should be carried out by an experienced person familiar with the relevant installation regulations in force in the country concerned or by an electrician. In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information and technical support related to the product is available at [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from [support.adviti.pl](http://support.adviti.pl). Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Disconnect the power supply before any activities on the product.
2. Do not immerse the device in water or other liquids.
3. Do not cover the device during its operation.
4. Do not operate the device when its housing is damaged.
5. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
6. Do not use the device contrary to its dedication.
7. The product is not dismountable. In case of light source damage, it is irreparable.
8. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
9. The minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
10. Risk of electric shock.
11. The product is not compatible with lighting dimmers.
12. Do not look at LEDs directly from up close.
13. Product compliant with CE
14. Protection class II.
15. The product is suitable for indoor and outdoor installation.
16. Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The WEEE sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

### Important information before installation

When choosing a mounting location, the following criteria should be taken into account:

- the device should be installed by an experienced electrician,
- avoid installing the lamp on uneven surfaces,
- the sensor should not be directed to illuminated bright objects (i.e. white) or being a source of heat because they can negatively affect the sensor's operation,
- do not mount near strong sources of electromagnetic interference,
- do not mount opposite highly reflective surfaces, e.g. mirrors, windows, etc.,
- do not place the lamp near objects that can be moved by strong wind (trees, bushes, curtains etc.),
- make sure the power cables have adequate current protection in the form of appropriate fuses or other devices disconnecting power in the event of overload,
- contamination of the sensor optics reduces the range and sensitivity of motion detection,
- do not make repairs yourself, beware of your safety.

### Intended use/purpose

This microwave sensor lamp is used to automatically provide lighting to selected parts of indoor and outdoor spaces such as: stairways, passageways, cellars, garages, utility rooms, cloakrooms, toilets and buildings etc. By using the advanced SMD LED diodes, the lamp features both: high energy efficiency and durability. The lamp has a built-in microwave motion sensor and a twilight sensor (depending on the settings) and switches the light on only when relevant conditions occur. It has potentiometers to adjust: lighting time light intensity and detection range. This durable and impact - resistant lamp is made of high-quality polycarbonate.

### Function

#### Adjustment of the daylight light sensor LUX:

The device is designed for both daytime and night-time operation. The "LUX" potentiometer is used to adjust the time of day when the sensor switches on the lighting. The light intensity level is continuously adjustable in the range from 3 to 2000lux. The setting of an appropriate response threshold does not allow the lighting to switch on during the day. The user has the possibility to select the factory set intensity levels (3lux, 30lux, 300lux, 2000lux) or to set the desired intensity level using a stepless potentiometer adjustment. To set the desired response threshold, set the LUX potentiometer to minimum. Then, when the ambient brightness reaches the level at which the luminaire is to be switched on - slowly turn the LUX potentiometer towards the maximum while simultaneously activating the sensor with movement until the lamp is switched on. Leave the potentiometer in the set position.

#### Adjustment of the detection range SENS:

Used for setting the range radius of the motion detector. The detection zone is a circle whose radius can be continuously adjusted.

### Adjustment of lighting time TIME:

Allows to determine the length of time the device will operate when the sensor is activated. The lighting time is continuously adjustable from approx. 10 seconds to approx. 12 minutes. The time is summed continuously - when the sensor detects a second signal during the first induction, it starts counting down again.

### Adjustment of dimming time STBY:

Allows to determine dimming time- time during which the luminaire will remain in dimming mode at 20%. "0"- means no function,  $+\infty$ -means that the luminaire will be in Dim mode all the time, until motion is detected.

### Installation

**Note:** when connecting the device, make sure that the main power supply is switched off.

1. Remove the masking cover of the terminal block, connect the wires to the terminals of the connector (L-phase wire, N-neutral wire) and install the masking cover (fig.1).
2. Drill suitable holes in the wall or ceiling for the metal mounting frame and screw it in place with the mounting screws. Then connect it to the base of the luminaire.
3. Switch on the power.

### Test of device

Turn the LUX and SENS knobs clockwise to maximum (+) and the TIME knob counterclockwise to minimum (10s). After the power is switched on, the sensor must calibrate, during this process the lighting may turn on and off for approximately 10 seconds. When movement is detected within the detection range, the sensor will switch on the lighting. If the sensor detects movement again while the lighting is on, the timer will reset and start counting down again. After a successful test, set the LUX, SENS and TIME knobs to the desired positions.

**Important:** if the device is tested in daylight, the LUX knob must be turned to the sun symbol position - otherwise the sensor will not be active!

### Technical data

**Nominal voltage:** 230V~, 50Hz  
**Light source:** SMD LED  
**Power:** 16W  
**Luminous flux:** 1300lm  
**Color Temperature:** 4000K  
**Light color (designation):** neutral white  
**Color rendering index Ra/CRI:** 80  
**Lifespan L70/B50:** 50 000h  
**Working temperature:** -20°C ~ +40°C  
**Installation height:** 2m - 4m  
**Housing material:** PC  
**Impact protection IK (shock resistance):** IK10

**Ingress protection IP:** IP65  
**Dimensions:** Ø265 x 40mm  
**Net weight:** 0.8kg  
**Light source name:** PL-6113-4  
**Energy label:**



This product contains  
light sources of energy  
efficiency class E.

### Sensor technology

**Motion sensor type:** HF (microwave)  
**Detection angle:** 180°/360°  
**Detected object's speed:** 0.6 - 1.5m/s  
**Detection range:** Ø4m - 16m (ceiling), 5m - 15m (wall)  
**Adjustable daylight sensor:** <3-2000lux  
**Adjustable time setting:** min. 10s ± 3s; max. 12min. ± 1min.  
**HF system:** 5.8 Ghz CW radar  
**Transmission power:** <0.2mW

### Safety and maintenance

Installation should be carried out by an experienced electrician. Before installation, cut off current from domestic electric network. Any dirt deposit resulting from normal use shall be washed from the luminaire housing with wet cloth and generally available washing agents. Do not use corrosive detergents and solvents.

### Some problems and their solutions

#### The load doesn't work:

- a. Check the power and the load.
- b. Please check if the OK corresponds to the power source.

#### The sensitivity is poor:

- a. Please check if in front of the sensor there shouldn't be obstructive object that affect to receive the signals.
- b. Please check if the signal source is in the detection fields.
- c. Please check the installation height.

#### The sensor can't shut automatically the load:

- a. If there are continual signals in the detection fields.
- b. If the time delay is set to the longest.
- c. If the power corresponds to the instruction.

**DE** CERS LED Deckenleuchte mit Bewegungsmelder  
Bedienungsanleitung

### Anweisungen zur sicheren Verwendung

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf. Die Durchführung eigenmächtiger Reparaturen und Modifikationen hat den Verlust der Garantie zur Folge. Der Hersteller haftet für Beschädigungen nicht, die sich aus der nicht fachgerechten Montage oder Einsatz der Anlage ergeben. Die Installation des Geräts sollte von einer erfahrenen Person, die mit den im jeweiligen Land geltenden Installationsvorschriften vertraut ist, oder von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Da technische Daten ständigen Modifikationen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen bezüglich Erzeugnischarakteristik und anderer Konstruktionsänderungen vorzunehmen, die Parameter und Nutzwerte des Produkts nicht beeinträchtigen. Weitere Informationen und technische Unterstützung zu diesem Produkt finden Sie unter [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter [support.adviti.pl](mailto:support.adviti.pl). Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
2. Tauchen Sie die Einrichtung niemals in Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
3. Bei der Arbeit decken Sie die Einrichtung nie ab.
4. Bedienen Sie die Einrichtung nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
5. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus.
6. Verwenden Sie die Einrichtung nur ordnungsgemäß.
7. Das Produkt darf nicht zerlegt werden. Bei Beschädigung der Lichtquellen kann nicht repariert werden.
8. Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
9. Den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
10. Gefahr eines Stromschlags.
11. Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
12. Schauen Sie nie direkt auf die LEDs aus einem Nahbereich.
13. CE-konformes Gerät.
14. Schutzklasse II.
15. Das Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich bestimmt.

16. Jeder Haushalt ist ein Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die für Mensch und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten gefährlich sind. Andererseits sind Altgeräte ein wertvoller Rohstoff, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung, dem Gerät oder den dazugehörigen Dokumenten, weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Strafe nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Die Kennzeichnung weist gleichzeitig darauf hin, dass die Geräte nach dem 13 August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Altgeräte zur ordnungsgemäßen Behandlung an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zu bringen. Informationen über das verfügbare System zur Sammlung von Elektroaltgeräten finden Sie in der Informationsstelle des Ladens und im Magistrat/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

## Wichtige Informationen vor der Installation

Bei der Auswahl eines Montageortes sind die folgenden Kriterien zu berücksichtigen:

- das Gerät sollte von einem erfahrenen Elektriker installiert werden,
- vermeiden sie die Installation der Lampe auf unebenen Flächen,
- der Sensor sollte nicht auf beleuchtete, helle Objekte (z.B. weiß) gerichtet sein oder eine Wärmequelle darstellen, weil sie den Betrieb des Sensors negativ beeinflussen können,
- montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von starken elektromagnetischen Störquellen,
- nicht gegenüber stark reflektierenden Oberflächen, wie z.B. Spiegeln, Fenstern usw. montieren,
- stellen Sie die Lampe nicht in der Nähe von Gegenständen auf, die durch starken Wind bewegt werden können (Bäume, Büsche, Vorhänge etc.).
- stellen Sie sicher, dass die Stromleitungen über einen ausreichenden Stromschutz verfügen in Form von geeigneten Sicherungen oder anderen Vorrichtungen, die im Falle einer Überlastung die Stromversorgung unterbrechen,
- Verschmutzung der Sensoroptik reduziert die Reichweite und Empfindlichkeit der Bewegungserkennung.
- reparieren Sie nicht selbst, achten Sie auf Ihre Sicherheit.

## Beschreibung/Anwendung

Diese Mikrowellensensorlampe wird verwendet, um ausgewählte Teile von Innen- und Außenräumen automatisch zu beleuchten, wie z.B.: Treppenhäuser, Gänge, Keller, Garagen, Wirtschaftsräume, Garderoben, Toiletten und Gebäude usw. Durch den Einsatz der fortschrittlichen SMD-LED-Dioden zeichnet sich die Lampe durch beides aus: hohe Energieeffizienz und Langlebigkeit. Die Lampe verfügt über einen eingebauten Mikrowellen-Bewegungsmelder und einen Dämmerungssensor (je nach Einstellung) und schaltet das Licht nur dann ein, wenn relevante Bedingungen vorliegen. Es verfügt über Potentiometer zur Einstellung: Beleuchtungszeit, Lichtintensität und Erfassungsbereich. Diese langlebige und schlagfeste Leuchte ist eine Variante aus hochwertigem Polycarbonat.

## Funktion

### Einstellung des Tageslichtsensors LUX:

Das Gerät ist sowohl für den Tag- als auch für den Nachtbetrieb ausgelegt. Mit dem Potentiometer "LUX" wird eingestellt, zu welcher Tageszeit der Sensor die Beleuchtung einschaltet. Die Lichtstärke ist stufenlos im Bereich von 3 bis 2000lux einstellbar. Durch die Einstellung einer entsprechenden Ansprechschwelle lässt sich die Beleuchtung tagsüber nicht einschalten. Der Anwender hat die Möglichkeit, die werkseitig eingestellten Intensitätsstufen (3lux, 30lux, 300lux, 2000lux) zu wählen oder die gewünschte Intensitätsstufe über eine stufenlose Potentiometereinstellung einzustellen. Um die gewünschte Ansprechschwelle einzustellen, stellen Sie das LUX-Potentiometer auf Minimum. Dann - wenn die Außenbeleuchtung den Wert erreicht, bei dem die Leuchte eingeschaltet werden soll - drehen Sie das LUX-Potentiometer langsam in Richtung Maximum, während Sie gleichzeitig den Sensor durch Bewegung aktivieren, bis die Leuchte eingeschaltet wird. Belassen Sie das Potentiometer in der eingestellten Position.

### Einstellung des Erfassungsbereichs SENS:

Dient zur Einstellung des Radius von Erfassungsbereich des Bewegungsmelders. Der Erfassungsbereich ist ein Kreis, dessen Radius stufenlos eingestellt werden kann.

### Einstellen der Beleuchtungszeit TIME:

Ermöglicht es, die Zeitdauer zu bestimmen, die das Gerät bei aktiviertem Sensor arbeitet. Die Leuchtdauer ist stufenlos von ca. 10 Sekunden bis ca. 12 Minuten einstellbar. Die Zeit wird fortlaufend aufsummiert - wenn der Sensor während der ersten Induktion ein zweites Signal erkennt, wird die Zeituhr erneut gestartet.

### Einstellung der STBY-Dimmfunktion:

Stellen Sie die Dimmfunktionszeit ein - die Zeit, in der die Lampe zur eingestellten Zeit auf 20% Lichtstärke leuchtet. +∞ - das Gerät arbeitet ständig im 20%-Dimm-Modus, bis eine Bewegung erkannt wird. 0s - bedeutet, dass die Dimmfunktion nicht aktiviert ist.

## Montage

**Achtung:** bei Anschluss des Gerätes stellen Sie sicher, dass die Hauptstromversorgung abgeschaltet wurde.

1. Entfernen Sie die Abdeckhaube des Klemmenblocks, schließen Sie die Drähte an die Klemmen des Steckers an (L-Phasen-Draht, N-Neutral-Draht) und montieren Sie die Abdeckhaube (Abb.1).
2. Bohren Sie geeignete Löcher in die Wand oder Decke für den Metall-Montagerahmen und schrauben Sie ihn mit den Montageschrauben fest. Verbinden Sie ihn dann mit der Basis der Leuchte.
3. Schalten Sie den Stromversorgungskreis ein.

## Test des Gerätes

Drehen Sie die Knöpfe LUX und SENS im Uhrzeigersinn auf Maximum (+) und den TIME-Knopf gegen den Uhrzeigersinn auf Minimum (10s). Nach dem Einschalten beginnt der Sensor zu kalibrieren, wobei die Beleuchtung ca. 10 Sekunden lang ein- und ausgeschaltet werden kann. Wenn eine Bewegung innerhalb des Erfassungsbereichs erkannt wird, schaltet der Sensor die Beleuchtung ein. Wenn der Sensor erneut eine Bewegung erkennt, während die Beleuchtung eingeschaltet ist, wird der Timer zurückgesetzt und beginnt erneut herunterzuzählen. Stellen Sie nach einem erfolgreichen Test die Regler LUX, SENS und TIME auf die gewünschten Positionen. **Wichtig:** Wenn das Gerät bei Tageslicht getestet wird, muss der LUX-Knopf auf die Position des Sonnensymbols gedreht werden - sonst ist der Sensor nicht aktiv!

## Technische Daten

**Nennspannung:** 230V~, 50Hz  
**Leuchtmittel:** SMD LED  
**Leistung:** 16W  
**Lichtstrom:** 1300lm  
**Farbtemperatur:** 4000K  
**Lichtfarbe (Bezeichnung):** Neutralweiß  
**Farbwiedergabeindex Ra/CRI:** 80  
**Lebensdauer L70/B50:** 50 000h  
**Arbeitstemperatur:** -20°C ~ +40°C  
**Installationshöhe:** 2m - 4m (Decke)  
**Gehäusematerial:** PC  
**Schutzklasse IK (Stoßfestigkeitsgrad):** IK10

**Schutzart IP:** IP65  
**Abmessungen:** Ø 265 x 40 mm  
**Nettogewicht:** 0,8 kg  
**Name der Lichtquelle:** PL-6113-4  
**Energielabel:**



Dieses Produkt  
enthält eine Lichtquelle  
der Energieeffizienzklasse E.

## Sensor-Technologie

**Bewegungsmelder-Typ:** HF (Mikrowellen)  
**Erfassungswinkel:** 180°/360°  
**Geschwindigkeit des erfaßten Objekts:** 0,6 - 1,5m/s  
**Erfassungsbereich:** 4m - 16m (Decke), 5m - 15m (Wand)  
**Einstellbarer Tageslichtsensor:** <3-2000lux  
**Einstellbare Leuchtdauer:** min. 10s±3s; max. 12min±1min  
**HF system:** 5,8 Ghz CW Radar  
**Senderleistung:** <0,2mW

## Sicherheit und wartung

Das Gerät sollte von einem erfahrenen Elektriker installiert werden. Bevor Sie mit der Installation beginnen, schalten Sie unbedingt die Stromversorgung zum Netz aus. Verschmutzungen, die sich durch den normalen Betrieb auf dem Leuchtengehäuse ablagern, sollten mit einem weichen Tuch und üblichen Reinigungsmitteln abgewaschen werden. Verwenden Sie keine ätzenden Reiniger oder Lösungsmittel.

## Einige Probleme und ihre Lösungen

### Das Gerät funktioniert nicht:

- a. Überprüfen Sie die Leistung und die Last.
- b. Bitte überprüfen Sie, ob das OK mit der Stromquelle übereinstimmt.

### Die Empfindlichkeit ist gering:

- a. Bitte prüfen Sie, ob sich vor dem Sensor kein störendes Objekt befinden sollte, das den Empfang der Signale beeinträchtigt.
- b. Bitte prüfen Sie, ob sich die Signalquelle in den Erkennungsfeldern befindet.
- c. Bitte überprüfen Sie die Einbauhöhe.

### Der Sensor kann die Last nicht automatisch abschalten:

- a. Wenn es kontinuierliche Signale in den Erkennungsfeldern gibt.
- b. Wenn die Zeitverzögerung auf die längste eingestellt ist.
- c. Wenn die Leistung dem Befehl entspricht.

## Conseils pour une utilisation sûre

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le gardez pour référence future. Toute réparation ou modification non autorisée annulera la garantie. Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'une mauvaise installation ou d'une utilisation incorrecte d'un produit. L'installation de l'appareil doit être faite par une personne expérimentée et familiarisée avec les réglementations d'installation en vigueur dans un pays donné ou par un électricien. En raison que la spécification technique est soumise à des modifications constantes, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques du produit et d'introduire d'autres solutions de conception qui ne détériorent pas les paramètres et la façon d'utilisation du produit. Pour des informations supplémentaires et une assistance technique visitez notre site Internet [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. n'est pas responsable des conséquences du non-respect de ce manuel. L'entreprise Orno-Logistic Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel - la version actuelle peut être téléchargée sur [support.adviti.pl](mailto:support.adviti.pl). Tous les droits de traduction / interprétation et les droits d'auteur de ce manuel sont réservés.

1. Effectuez toutes les activités avec l'alimentation coupée.
2. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
3. Ne couvrez pas l'appareil lors de son utilisation.
4. N'utilisez pas l'appareil lorsque le boîtier est endommagé.
5. N'ouvrez pas l'appareil et ne le réparez pas vous-même.
6. N'utilisez pas l'appareil contrairement à son utilisation prévue.
7. Le produit n'est pas démontable. Lorsque la source de lumière est endommagée, elle ne peut pas être réparée.
8. Remplacez immédiatement une verrine, un écran ou un verre de protection qui est fissuré ou endommagé.
9. La distance minimale qu'un luminaire peut avoir par rapport aux lieux et objets éclairés.
10. Risque d'électrocution.
11. Ne fonctionne pas avec les gradateurs.
12. Ne regardez pas directement les LED allumées.
13. Le produit est conforme à la norme CE.
14. Classe de protection II.
15. Pour un usage intérieur et extérieur.
16. Informations sur le recyclage. Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine!

## Informations importantes avant le montage

Lors du choix du lieu d'installation, les critères suivants doivent être pris en compte :

- l'installation de l'appareil doit être effectuée par un électricien expérimenté,
- évitez l'installation sur des surfaces inégales,
- le détecteur ne doit pas être dirigé vers des objets lumineux éclairés (blancs) ou ceux qui sont une source de chaleur, car ils peuvent nuire au bon fonctionnement du capteur,
- n'installez pas à proximité de sources d'interférences électromagnétiques fortes,
- n'installez pas contre des surfaces hautement réfléchissantes, par exemple des miroirs, des fenêtres, etc.,
- ne placez pas le luminaire à proximité d'objets qui peuvent être soufflés par des vents violents (arbres, buissons, rideaux, etc.),
- assurez-vous que les câbles électriques ont une protection de courant appropriée, par exemple des coupe-circuits ou d'autres dispositifs coupant l'alimentation en cas de surcharge,
- la contamination de l'optique du détecteur réduit la portée et la sensibilité de la détection de mouvement,
- n'effectuez pas les réparations vous-même ; tenez compte de votre propre sécurité.

## Caractéristique/application

Un plafonnier conçu pour éclairer des pièces telles que : cages d'escalier, couloirs, entrepôts, caves, garages, buanderies, etc. Il peut également être utilisé comme éclairage extérieur. Les LED modernes garantissent une haute efficacité énergétique et une longue durée de vie de l'appareil. Équipé d'un capteur de mouvement à micro-ondes et d'un capteur crépusculaire (selon les réglages), il n'allume l'éclairage que lorsque cela est nécessaire. Potentiomètres permettant de régler : la durée d'éclairage, la sensibilité à l'intensité lumineuse et la portée de détection des mouvements. L'abat-jour résistant aux chocs est fabriqué en polycarbonate de haute qualité.

## Fonctions

### Réglage du capteur de lumière ambiante LUX :

L'appareil est conçu pour fonctionner de jour comme de nuit. Le potentiomètre "LUX" permet de régler le moment de la journée où le capteur allume l'éclairage. Le niveau d'intensité lumineuse est réglable en continu entre 3 et 2000lux. Le réglage d'un seuil de déclenchement approprié ne permet pas d'allumer l'éclairage pendant la journée. L'utilisateur peut sélectionner des niveaux d'intensité prédéfinis (3lux, 30lux, 300lux, 2000lux) ou régler le niveau d'intensité souhaité à l'aide d'un potentiomètre à réglage continu. Pour régler le seuil de déclenchement souhaité, réglez le potentiomètre LUX au minimum. Ensuite, lorsque l'éclairage extérieur atteint le niveau auquel le luminaire est censé s'allumer - tournez lentement le potentiomètre LUX vers le maximum, tout en excitant le capteur par le mouvement, jusqu'à ce que la lampe s'allume. Laissez le potentiomètre dans la position réglée.

### Réglage de la plage de détection du détecteur SENS :

Il est utilisé pour définir le rayon de portée du détecteur de mouvement. La zone de détection est un cercle dont le rayon peut être réglé en continu.

### Réglage du temps d'éclairage TIME :

Permet de spécifier la durée de fonctionnement de l'appareil après l'activation du détecteur. La durée d'éclairage est réglable en continu d'environ 10 secondes à environ 12 minutes. Le temps est additionné en continu - lorsque le détecteur détecte un deuxième signal pendant la première induction, il recommence le décompte.

### Réglage du temps de gradation STBY:

Le réglage de la durée de gradation détermine combien de temps le plafonnier restera allumé à une puissance de 20% pendant la durée définie. 0s - la fonction de gradation n'est pas activée, +∞ signifie que le luminaire sera en mode de gradation en permanence, jusqu'à ce qu'un mouvement soit détecté.

## Installation

**Note :** lors du raccordement du dispositif, assurez-vous que l'alimentation principale est coupée.

1. Retirez le couvercle de masquage de la boîte de raccordement, connectez les fils aux bornes du connecteur (fil de phase L, fil de neutre N) et remettez le couvercle de masquage en place (fig.1).
2. Percez des trous appropriés dans le mur ou le plafond pour fixer le cadre de montage métallique et vissez-le à l'aide de vis de montage. Puis, reliez-le à la base du plafonnier.
3. Activez le circuit d'alimentation.

## Test de l'appareil

Tournez les boutons LUX et SENS dans le sens des aiguilles d'une montre au maximum (+) et le bouton TIME dans le sens inverse des aiguilles d'une montre au minimum (10s). Lors de la mise sous tension, le détecteur doit se calibrer, pendant la calibration, l'éclairage peut s'allumer et s'éteindre pendant environ 10 secondes. Lorsqu'un mouvement est détecté dans la zone de détection, le détecteur allume l'éclairage. Si le détecteur détecte à nouveau un mouvement alors que la lumière est allumée, le minuteur se réinitialise et recommence le décompte. Après un test réussi, réglez les boutons LUX, SENS et TIME sur les positions souhaitées.

**Attention :** si l'appareil est testé à la lumière du jour, tournez le bouton LUX sur la position du symbole du soleil - sinon le capteur ne sera pas actif !

## Caractéristiques Techniques

Tension nominale: 230V~, 50Hz  
Source de lumière: SMD LED  
Puissance: 16W  
Flux lumineux: 1300lm  
Color temperature: 4000K  
Teinte de couleur (désignation): blanc neutre  
Indice de rendu des couleurs Ra/CRI: 80  
Durée de vie L70/B50: 50 000h  
Température de travail: -20°C ~ +40°C  
Hauteur d'installation: 2m - 4m  
Matériel: polycarbonate  
Indice de protec. IK (résist. aux chocs): IK10

## Nettoyage et maintenance

L'installation doit être effectuée par un électricien expérimenté. Avant de commencer l'installation, coupez l'alimentation électrique du réseau. Les saletés déposées sur le boîtier du luminaire à la suite d'une utilisation normale doivent être nettoyées à l'aide d'un chiffon doux et de produits de nettoyage courants. N'utilisez pas de nettoyeurs caustiques ou de solvants.

## Problèmes et solutions

### L'éclairage ne fonctionne pas :

- Vérifiez la connexion de l'alimentation électrique.
- Vérifiez le réglage du capteur et les paramètres de la lumière ambiante.

### Faible sensibilité :

- Vérifiez qu'il n'y a pas de dispositifs devant le capteur qui pourraient interférer avec les signaux reçus.
- Vérifiez que l'objet à détecter se trouve dans la zone de détection du capteur.
- Vérifiez que la hauteur de montage est conforme aux recommandations.

### Le capteur ne peut pas éteindre automatiquement la charge :

- Vérifiez qu'il y a des signaux de mouvement continus dans la zone de détection.
- Vérifiez que le délai d'arrêt est réglé sur la valeur la plus longue.
- Vérifiez que la source d'alimentation correspond aux valeurs nominales indiquées dans le manuel.

Indice de protection: IP65  
Dimensions: Ø265 x 40mm  
Poids net: 0,8kg  
Nom de la source lumineuse: PL-6113-4  
Étiquette énergétique:



Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique E.

## Technologie des capteurs

Type de détecteur de mouvement: HF (micro-ondes)  
Angle de détection: 180°/360°  
Vitesse d'un objet détecté: 0,6 - 1,5m/s  
Portée de détection réglable:  
Ø4m - 16m (plafond), 5m - 15m (mur)  
Capteur de lumière du jour réglable: <3-2000lux  
Temps d'éclairage réglable:  
min. 10s±3s; max. 12min±1min  
Fréquence: 5.8 Ghz CW radar  
Puissance du transmetteur: <0.2mW

**RU** CERS LED Потолочный светильник с датчиком движения  
Инструкция по эксплуатации

## Советы по безопасному использованию

Перед использованием устройства следует прочитать настоящее руководство по эксплуатации и сохранить его для дальнейшего использования. Проведение самостоятельных ремонтов и модификаций вызывает потерю гарантии. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть в результате неправильного монтажа или эксплуатации оборудования. Монтаж устройства должен выполняться опытным лицом, знакомым с соответствующими правилами установки в данной стране, или электриком. В связи с тем, что технические данные подвержены постоянным изменениям, производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия и внедрять другие конструкционные решения, которые не ухудшают параметры и функциональные значения изделия. Дополнительная информация и техническая поддержка, относящиеся к продукту, доступны на сайте [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия несоблюдения рекомендаций в настоящем руководстве. Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в руководство - текущую версию можно скачать с сайта [support.adviti.pl](http://support.adviti.pl). Все права на письменный/устный перевод и авторские права на настоящ.

- Любые операции выполняются при отключенном электропитании.
- Не погружать устройство в воду или другие жидкости.
- Не накрывать устройство во время работы.ую инструкцию защищены.
- Не использовать устройство, если корпус поврежден.
- Не открывать устройство и не производить ремонт самостоятельно.
- Не использовать устройство не по назначению.
- Изделие нельзя разобрать. В случае повреждения источника света прибор не подлежит ремонту.
- Немедленно заменить треснувший или поврежденный плафон или экран, защитное стекло.
- Минимальное расстояние, на котором может находиться светильник от освещаемых мест и предметов.
- Опасность поражения электрическим током.
- Не работает с диммерами.
- Не смотрите прямо на луч света с близкого расстояния.
- Изделие соответствует CE.
- Класс защиты II.
- Для использования внутри и снаружи помещений.
- Информация об утилизации. Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

## Важная информация перед установкой

При выборе места установки необходимо учитывать следующие критерии:

- установку устройства должен производить опытный электрик,
- избегайте установки лампы на неровных поверхностях,
- датчик не должен быть направлен на освещенные яркие объекты (например, белые) или источники тепла, так как они могут отрицательно повлиять на работу датчика,
- не устанавливайте вблизи сильных источников электромагнитных помех,
- не устанавливайте рядом с сильно отражающими поверхностями, например, зеркалами, окнами и т. п.,
- не размещать лампу рядом с предметами, которые могут наклоняться или подниматься от сильного ветра (деревья, кусты, занавески и т. д.),
- убедитесь, что силовые кабели имеют соответствующую токовую защиту в виде предохранителей или других устройств, отключающих питание в случае перегрузки,
- загрязнение оптики сенсора снижает дальность и чувствительность обнаружения движения.

## Назначение/применение

Плафон предназначен для освещения таких помещений, как: лестничные клетки, коридоры, склады, подвалы, гаражи, подсобные помещения и др. Также может использоваться как освещение снаружи здания. Применение современных светодиодов гарантирует высокое энергосбережение и продолжительный срок службы устройства. Колпак выполнен из поликарбоната молочного цвета. Плафон, оснащенный микроволновым датчиком движения с датчиком сумерек (в зависимости от настроек), включает освещение только тогда, когда это необходимо. Потенциометры для регулировки: времени освещения, чувствительности к интенсивности света и диапазона обнаружения движения. Ударопрочный колпак изготовлен из высококачественного поликарбоната.

## Функции

### Регулировка датчика освещенности LUX:

Устройство предназначено для работы как днем, так и ночью. Потенциометр «ЛЮКС» служит для настройки времени суток, когда датчик должен включить освещение. Уровень освещенности плавно регулируется в диапазоне от 3 до 2000 люкс. Установка соответствующего порога не позволяет включать освещение днем. Пользователь имеет возможность выбрать предустановленные уровни интенсивности (3 люкс, 30 люкс, 300 люкс, 2000 люкс) или установить требуемый уровень освещенности с помощью плавной регулировки потенциометром. Чтобы установить требуемый порог, установите потенциометр LUX на минимум. Затем, когда внешнее освещение достигнет уровня, при котором должен включиться светильник, медленно поверните потенциометр LUX в направлении максимума, одновременно возбуждая датчик движения до момента срабатывания лампы. Оставьте потенциометр в установленном положении.

### Регулировка диапазона обнаружения датчика SENS:

Он предназначен для установки радиуса действия датчика движения. Зона обнаружения представляет собой круг, радиус которого можно плавно регулировать.

### Регулировка времени свечения TIME:

Ручка позволяет определить время, в течение которого устройство будет работать после активации датчика. Время свечения плавно регулируется в диапазоне примерно от 10 секунд до 12 минут. Время суммируется непрерывно - когда датчик обнаруживает второй сигнал во время первой индукции, он снова начинает обратный отсчет времени.

### Регулировка времени затемнения STBY:

Настройка времени затемнения определяет время, когда плафон будет светиться с мощностью 20% в установленное время. Os - означает, что функция затемнения не включена, +∞ - означает, что светильник будет работать в режиме затемнения все время, пока не будет обнаружено движение.

## Установка

**Примечание:** при подключении устройства убедитесь, что основное питание отключено.

1. Снимите защитную крышку соединительной коробки, подсоедините провода к клеммам разъема (провод L - фаза, провод N - ноль) и установите защитную крышку (рис. 1).
2. Просверлите соответствующие отверстия в стене или потолке для крепления металлической монтажной рамки и закрепите ее монтажными винтами. Затем соедините ее с основанием плафона.
3. Подсоедините цепь питания.

## Тест устройства

Поверните ручки LUX и SENS по часовой стрелке на максимум (+), а ручку TIME против часовой стрелки до минимального значения (10 с). После включения питания датчик должен выполнить калибровку, во время которой освещение может включаться и выключаться примерно в течение 10 секунд. При обнаружении движения в пределах поля обнаружения датчик включит освещение. Если датчик снова обнаружит движение при включенном освещении, таймер будет обнулен и снова начнет обратный отсчет. После успешного тестирования установите регуляторы LUX, SENS и TIME в желаемые положения.

**Внимание:** Если датчик тестируется при дневном свете, следует установить ручку LUX в положение напротив значка солнца - в противном случае датчик не будет активен!

## Технические данные

Номинальное напряжение: 230V~, 50Hz  
Источник света: SMD LED  
мощность: 16W  
Световой поток: 1300лм  
Цветовая температура: 4000K  
Цветность света (обозначение): нейтральный белый  
Индекс цветопередачи Ra/CRI: 80  
Срок службы L70/B50: 50 000h  
Рабочая температура: -20°C ~ +40°C  
Высота установки: 2м - 4м  
Материал: Поликарбонат  
ИК-код (уровень ударопрочности): IK10

Степень защиты IP: IP65  
Размеры: Ø 265 x 40мм  
Вес нетто: 0,8кг  
Название источника света: PL-6113-4  
Маркировка энергоэффективности:



Этот продукт содержит источники света класса энергоэффективности E.

## Технология датчика

Тип датчика движения:  
микроволновые датчик движения (СВЧ)  
Угол охвата: 180°/360°  
Скорость движущегося объекта: 0,6 - 1,5м/с  
Регулировка диапазона обнаружения датчика:  
Ø4м - 16м (потолок), 5м - 15м (стена)  
Регулируемый датчик дневного света: <3-2000люкс  
Регулируемая установка времени:  
мин. 10сек±3сек; макс. 12мин±1мин  
Частота: 5.8 Ghz CW радар  
Мощность передатчика: <0.2мВт

## Безопасность и техническое обслуживание

Монтаж должен выполнять опытный электрик. Перед началом установки обязательно отключите подачу питания в электрическую сеть. Загрязнения, отложившиеся на корпусе светильника в результате нормальной эксплуатации, следует смывать влажной салфеткой с применением общедоступных чистящих средств. Не используйте едкие чистящие средства или растворители.

## Некоторые проблемы и способы их решения

### Освещение не работает:

- а. Проверить правильность подключения питания.
- б. Проверить настройку датчика и настройки интенсивности освещения окружения.

### Слабая чувствительность:

- а. Убедитесь, что перед датчиком нет устройств, которые могут мешать принимаемым сигналам.
- б. Проверить, находится ли обнаруживаемый объект в поле обнаружения датчика.
- г. Проверить, соответствует ли высота инсталляции рекомендуемой высоте.

### Датчик не может автоматически отключить нагрузку:

- а. Проверить, присутствуют ли в поле обнаружения непрерывные сигналы движения.
- б. Проверить, установлено ли время задержки выключения на максимальное значение.
- в. Проверить, установлено ли время задержки выключения на максимальное значение.